



ERASMUS+ STUDENTCHARTER

Dette charteret beskriver hvilke rettigheter og forpliktelser du har, og hva du kan forvente fra hjemme- og vertsorganisasjonene før, under og etter oppholdet som Erasmus+-student.

- + **Høyere utdanningsinstitusjoner** som deltar i Erasmus+ har forpliktet seg til å følge prinsippene i Erasmus-charteret for høyere utdanning om å legge til rette for, støtte og godkjenne utenlandsoppholdet.
- + **Du på din side** forplikter deg til å respektere reglene og forpliktelsene i Erasmus+-stipendavtalen som du har inngått med hjemmeinstitusjonen.
- + **Erasmus+ Student and Alumni Association (ESAA)** kan bistå deg med en rekke tjenester både før, under og etter utenlandsoppholdet.



I. Før mobilitetsperioden

- + Når du er blitt valgt ut som Erasmus+-student, har du rett til å motta veiledning om partnerinstitusjoner eller bedrifter hvor du kan tilbringe mobilitetsperioden, og om aktiviteter du kan gjennomføre der.
- + Du har rett til å motta informasjon om **karaktersystemet** som brukes av vertsinstitusjonen, samt informasjon om hvordan du **tegner forsikring, finner bolig og skaffer deg visum** (om nødvendig). Du finner de aktuelle kontaktpunktene og informasjonskildene i avtalen som er inngått mellom hjemme- og vertsinstitusjonen.
- + Du undertegner en **stipendavtale** (selv om du ikke mottar økonomisk støtte i form av EU-midler). Hvis du er tatt opp ved en institusjon for høyere utdanning som ligger i et programland, inngår du stipendavtalen med hjemmeinstitusjonen. Hvis du er tatt opp ved en institusjon for høyere utdanning som ligger i et partnerland, kan du inngå avtalen med hjemme- eller vertsinstitusjonen, avhengig av hvilke ordninger som er avtalt. I tillegg inngår du en **opplæringsavtale** med hjemme- og vertsinstitusjonen/-bedriften. For at mobilitetsoppholdet skal bli vellykket, og for å sikre at det blir godkjent, er det viktig med en grundig utarbeidet opplæringsavtale. Avtalen gir en detaljert beskrivelse av de planlagte aktivitetene i utenlandsoppholdet (inkludert planlagte studiepoeng som vil inngå som en del av graden din hjemme).
- + Etter at du er blitt valgt ut, tar du en **elektronisk språktest** (forutsatt at det finnes en slik test for det viktigste undervisnings-/arbeidsspråket i vertslandet). Den vil gjøre det mulig for hjemmeinstitusjonen å tilby deg den mest hensiktsmessige språkstøtten, dersom det er nødvendig. Du bør benytte deg av denne støtten for å få språkferdighetene opp på det nivået som anbefales av vertsinstitusjonen.

II. I mobilitetsperioden

- + Du bør **benytte deg av alle læringsmulighetene som er tilgjengelige** ved vertsinstitusjonen/-bedriften, og du må respektere institusjonens/bedriftens regler og bestemmelser. Du bør dessuten ta sikte på å gjøre så godt du kan på alle relevante eksamener eller ved andre vurderingsformer.
- + Vertsinstitusjonen/-bedriften forplikter seg til å behandle deg på samme måte som de behandler sine egne studenter/ansatte, og du bør **gjøre ditt beste for å tilpasse deg det nye miljøet**.
- + Du kan benytte deg av nettverket av veiledere og faddere når disse finnes ved vertsinstitusjonen/-bedriften.
- + Vertsinstitusjonen vil ikke kreve deg for **avgifter** for undervisning, immatrikulering, eksamener eller for tilgang til laboratorier og bibliotek i løpet av mobilitetsperioden. Du kan imidlertid, på samme grunnlag som de lokale studentene, bli avkrevd en liten avgift for kostnader knyttet til forsikring, studentforeninger og bruk av studierelatert materiell eller utstyr.
- + **Stipendet eller studielånet** du mottar i hjemlandet, skal opprettholdes under utenlandsoppholdet.
- + Du kan bare **be om endringer** i opplæringsavtalen under spesielle forhold og innen tidsfristen som er fastsatt av hjemme- og vertsinstitusjonene. Du må påse at disse endringene godkjennes av både hjemme- og vertsinstitusjonene/-bedriftene senest to uker etter at forespørselen er sendt inn, og ta vare på kopier av godkjenningen. Alle forespørsler om å utvide mobilitetsperioden må sendes inn senest én måned før slutten av den opprinnelig planlagte perioden.

III. Etter mobilitetsperioden

- + I samsvar med opplæringsavtalen har du rett til å få **full akademisk godkjenning** fra hjemmeinstitusjonen for de aktivitetene du på tilfredsstillende vis har gjennomført i mobilitetsperioden.
- + Hvis du studerer i utlandet, skal vertsinstitusjonen senest fem uker etter at resultatene dine er offentliggjort, sende deg og hjemmeinstitusjonen en **karakterutskrift** som viser oppnådde studiepoeng og karakterer. Ved mottak av karakterutskriften vil hjemmeinstitusjonen sende deg fullstendig informasjon om godkjenning av resultatene. Hvis du er tatt opp ved en institusjon for høyere utdanning som ligger i et programland, fremkommer de godkjente komponentene (f.eks. kurs) på **tillegget til vitnemålet** (Diploma Supplement).
- + Hvis du gjennomfører et praksisopphold,¹ gir bedriften deg en **praksisattest** (Traineeship Certificate) som inneholder en oversikt over oppgavene du har utført, og en evaluering. Hjemmeinstitusjonen vil også gi deg en karakterutskrift hvis dette inngår i opplæ-

ringsavtalen. Hvis praksisoppholdet ikke var en del av pensum, men du er tatt opp ved en institusjon for høyere utdanning som ligger i et programland, vil mobilitetsperioden fremgå på Diploma Supplement og – om du ønsker – i **Europass-mobilitetsdokumentet** (Europass Mobility Document). Hvis du i senere tid har tatt avsluttende eksamen ved et universitet eller en høyskole som ligger i et programland, oppfordres du til å be om Europass Mobility Document.

- + Du bør ta en **elektronisk språktest** hvis det finnes en slik test for det viktigste undervisnings-/arbeidsspråket i vertslandet, slik at du kan få et bilde av den språklige fremgangen du har hatt i mobilitetsperioden.
- + Du må fylle ut et spørreskjema for å gi **tilbakemeldinger om Erasmus+- mobilitetsperioden** til hjemme- og vertsinstitusjonen, de relevante nasjonale programkontorene og Europakommisjonen.
- + Du oppfordres til å **dele erfaringene fra mobilitetsoppholdet** med venner, medstudenter, ansatte ved institusjonen, journalister osv., slik at andre kan dra nytte av dem.

¹ Ikke tilgjengelig mellom program- og partnerland før 2017.

Hvis du støter på problemer:

- Du bør identifisere problemet og finne ut hvilke rettigheter og forpliktelser du har i henhold til stipendavtalen.
- Mange av dem som jobber i hjemme- og vertsinstitusjonene har til oppgave å hjelpe Erasmus+-studenter. Avhengig av problemets art og tidspunktet det oppstår på, vil kontaktpersonen eller den ansvarlige personen ved hjemme- eller vertsinstitusjonen (eller vertsbedriften ved et praksisopphold) kunne hjelpe deg. Navn og kontaktinformasjon for disse personene er oppgitt i opplæringsavtalen.
- Bruk de formelle klageprosedyrene ved hjemmeinstitusjonen om nødvendig.
- Hvis hjemme- eller vertsinstitusjonen ikke oppfyller forpliktelsene som er fastsatt i Erasmus-charteret for høyere utdanning eller i stipendavtalen, kan du kontakte det relevante nasjonale kontoret.

Finn ut mer:

ec.europa.eu/erasmus-plus



ERASMUS+ STUDENT AND ALUMNI ASSOCIATION

www.esaa-eu.org

Eller ta del i debatten på sosiale medier:

 Erasmus+

 #ErasmusPlus

Kontakt:



Senter for internasjonalisering av utdanning

Postboks 1093, 5809 Bergen

Tlf: +47 55 30 38 00

Faks: +47 55 30 38 01

E-post: siu@siu.no

www.siu.no / www.studyinnorway.no /

www.utdanningiverden.no